

# EVOLVEO

**SportLife MG8**

[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)

Vážený zákazníku,  
děkujeme, že jste si vybral sluchátka  
EVOLVEO SportLife MG8. Věříme, že Vám přinesou  
spoustu zábavy a spokojenosti.

## Uvedení do provozu



- Nabijte baterie sluchátek na plnou kapacitu připojením microUSB kabelu do USB portu počítače nebo 230 V nabíječkou, kterou používáte např. pro váš mobilní telefon (5V/0.5 ~ 1A). LED dioda bude svítit během nabíjení červeně, po nabití bude svítit modře.
- Ujistěte se, že sluchátka jsou plně nabitá a zapněte je stisknutím středového tlačítka ►|| po dobu 2 sekund. Uslyšíte hlasovou výzvu „Power On/Zapnuto“ a LED dioda zabliká modře.

## Párování (spojení se zařízením)

- přidržte tlačítko ►|| po dobu 4 sekund, když jsou sluchátka vypnutá (LED dioda začne blikat modro-červeně a uslyšíte hlasovou výzvu „Pairing/Párování“)

- Aktivujte Bluetooth ve vašem telefonu a v seznamu dostupných zařízení zvolte EVOLVEO SportLife MG8
- Po spárování s telefonem uslyšíte hlasovou informaci „Your device is connected/Vaše zařízení je připojeno“ a můžete začít poslouchat hudbu.
- Pokud neslyšíte zvuk ve sluchátkách, zvyšte úroveň hlasitosti v telefonu a na sluchátkách.
- Pokud nevidíte v seznamu zařízení vaše sluchátka, ověřte, že jsou sluchátka v režimu párování a váš mobilní telefon je viditelný pro okolní Bluetooth zařízení
- Jestliže je vyžadován kód PIN, zadejte kód „0000“.

## Ovládací funkce

- **Vypnutí:** přidržte tlačítko  po dobu 3 sekund a uslyšíte hlasovou výzvu „Power Off/Vypnuto“ a LED dioda zabliká červeně
- **Přehrávání/Pauza:** stiskněte tlačítko  pro přehrávání/pozastavení hudby
- **Zvýšení/snížení hlasitosti:** stiskněte +/- na sluchátkách

- **Další/Předchozí:** stiskněte na 1 sekundu „+“ nebo „-“ na sluchátkách
- **Vybitá baterie:** uslyšíte hlasovou výzvu „battery low“ a LED dioda bude blikat červeně
- **Přijmutí příchozího hovoru:** stiskněte tlačítko ►||
- **Odmítnutí příchozího hovoru:** stiskněte dvakrát tlačítko ►||
- **Ukončení probíhajícího hovoru:** stiskněte krátce tlačítko ►||
- **Znovu vytočení posledního volaného čísla:** stiskněte dvakrát tlačítko ►||
- **Přenesení příchozího hovoru:** stiskněte tlačítko ►|| na 2 sekundy pro přenos hovoru do mobilního telefonu.
- **Multipoint připojení (až 2 zařízení, na telefonu můžete používat telefonní funkce a na tabletu např. hrát hry nebo používat dva mobilní telefony):** přidržte tlačítko ►|| po dobu 4 sekund, když jsou sluchátka vypnutá (LED dioda začne blikat modročerveně a uslyšíte hlasovou výzvu „Pairing/Párování“) a spárujte sluchátka s prvním zařízením. Poté sluchátka vypněte

a vypněte také Bluetooth u prvního zařízení. Spárujte druhé zařízení, přidržte tlačítko ►|| po dobu 4 sekund, když jsou sluchátka vypnutá (LED dioda začne blikat modro-červeně a uslyšíte hlasovou výzvu „pairing“). Zapněte opět první zařízení pro dokončení Multipoint připojení

### **Potřebujete radu i po přečtení tohoto návodu?**

Nejprve si přečtěte „Často kladené otázky“ na stránkách [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com) nebo kontaktujte:

### **EVOLVEO - TECHNICKÁ PODPORA**

[www.evolveo.com/cz/helpdesk](http://www.evolveo.com/cz/helpdesk)

### **Záruka se NEVZTAHUJE při:**

- použití sluchátek k jiným účelům
- elektromechanickém nebo mechanickém poškození způsobeném nevhodným použitím
- škodě způsobené přírodními živly jako je oheň, voda, statická elektřina, přepětí, atd.
- škodě způsobené neautorizovanou opravou
- poškození záruční plomby nebo nečitelné sériové číslo přístroje
- baterii, pokud po více než 6 měsících používání nedrží svou původní kapacitu (záruka na kapacitu baterie je 6 měsíců)



## **— Likvidace**

Symbol přeškrtnutého kontejneru na výrobku, v literatuře nebo na obalu znamená, že v EU všechny elektrické a elektronické přístroje, baterie a akumulátory musí být uloženy do tříděného odpadu po ukončení jejich životnosti. Nevyhazujte tyto výrobky do netříděného komunálního odpadu.



## **PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**

Tímto společnost ABACUS Electric, s.r.o. prohlašuje, že produkt EVOLVEO SportLife MG8 je v souladu s požadavky norem a nařízení příslušným k tomuto typu přístroje.

Kompletní text Prohlášení o shodě je k nalezení na <ftp://ftp.evolveo.com/ce>

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)

[www.facebook.com/EvolveoEU](https://www.facebook.com/EvolveoEU)

Všechna práva a tiskové chyby vyhrazeny.

Design a specifikace mohou být změněny bez předchozího upozornění.

**Dear customer,  
thank you for choosing the EVOLVEO SportLife MG8.  
We believe they will bring a lot of fun and happiness.**

## **Putting into the operation**

- Charge the earphones batteries fully via a microUSB cable connected to the USB port on your computer or the 230 V charger that you use for your mobile phone (5V / 0.5 ~ 1A). The LED will shine steadily red during charging and it will turn blue when charging is done.
- Make sure the earphones are fully charged and then turn them on by holding the centre ►|| button for 2 seconds. You will hear the "Power On" voice message and the LED will flash blue.

## **Pairing (connection with the device)**

- press and hold the ►|| button for 4 seconds when the earphones are off (the LED will flash blue and red and you will hear a "pairing" voice notice).
- Activate the Bluetooth function in your

phone and select EVOLVEO SportLife MG8 from the available list.

- After pairing with your phone, you will hear the "Your device is connected" voice message and you can start listening to music.
- If there is no sound, increase the volume level on your phone and earphones.
- If you do not see your earphones in the device list, make sure they are in pairing mode and your mobile phone is visible to the surrounding Bluetooth devices.
- If a PIN code is required, enter the code "0000".

## Control functions

- **Turning off:** press and hold the ▶|| button for 3 seconds; you will hear a "power off" voice notice and the LED will flash red
- **Play/pause:** press the ▶|| button to play/pause music
- **Increase/Decrease the volume:** press +/- on the earphones.
- **Next/Previous:** press and hold "+" or "-" on



the earphones for 1 second.

- **Flat battery:** you will hear a "battery low" voice notice and the LED will flash red.
- **Accepting an incoming call:** press the button ▶||
- **Rejecting an incoming call:** press the ▶|| button twice
- **Ending an ongoing call:** press the ▶|| button briefly
- **Redialing the last called number:** press the ▶|| button twice
- **Transferring an incoming call:** press the ▶|| button for 2 seconds to transfer the call to your mobile phone.
- **Multipoint connection (up to 2 devices, e.g. you can use the telephone features on your mobile phone and play games on your tablet or use two mobile phones simultaneously):** press and hold the ▶|| button for 4 seconds when the earphones are off (the LED will flash blue and red and you will hear a "pairing" voice notice) and pair the earphones with the first device. Then turn off the earphones and the Bluetooth function on the first device. To

pair the second device, press and hold the ►|| button for 4 seconds when the earphones are off (the LED will flash blue and red and you will hear a "pairing" voice notice). Turn the first device on again, the multipoint connection is done.

**Do you still need advice after reading this manual?**

First read "Frequently Asked Questions"

[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com) or contact:

**EVOLVEO - TECHNICAL SUPPORT**

[www.evolveo.com/en/support](http://www.evolveo.com/en/support)

**The warranty DOES NOT APPLY to:**

using the headphones for other purposes than they were designed to

- electrical or mechanical damage caused by improper use
- damage caused by natural elements such as fire, water, static electricity, power surges etcetera
- damage caused by an unauthorized repair
- damage to the guarantee seal or an unreadable serial number on the device
- the battery capacity drops after 6 months of using (6-months battery life warranty)



## — Disposal

The symbol of crossed out wheeled bin on the product, within the literature or on the packaging reminds you that in the European Union, all electric and electronic products, batteries and accumulators must be stored as assorted waste after the end of their service life. Do not throw these products into the unsorted municipal waste.



## DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, the company Abacus Electric s.r.o. declares that the EVOLVEO SportLife MG8 earphones are in compliance with the requirements of the standards and regulations, relevant for the given type of device.

Find the complete text of Declaration of conformity at <ftp://ftp.evolveo.com/ce>

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)

[www.facebook.com/EvolveoEU](https://www.facebook.com/EvolveoEU)

All rights and misprints are reserved.

Design and specification may be changed without prior notice.

Vážený zákazník,  
ďakujeme, že ste sa rozhodli pre slúchadlá  
EVOLVEO SportLife MG8. Veríme, že vám prinesú veľa  
a zábavy a spokojnosti.

## Uvedenie do činnosti

- Nabite batérie slúchadiel na plnú kapacitu pripojením microUSB kábla do USB portu počítača alebo 230 V nabíjačkou, ktorú používate napr. pre mobilný telefón (5V/0.5 ~ 1A). LED dióda bude počas nabíjania svietiť červeno, po nabití bude svietiť modro.
- Ubezpečte sa, že slúchadlá sú plne nabité a zapnite ich stlačením stredového tlačidla ►|| na 2 sekundy. Ozve sa hlasová výzva „Power On/Zapnuté“ a LED dióda zabliká modro.

## Párovanie (spojenie so zariadením):

- pridržte tlačidlo ►|| na 4 sekundy, ak sú slúchadlá vypnuté (LED dióda začne blikať modro-červene a ozve sa hlasová výzva „Pairing/Párovanie“)

- Aktivujte Bluetooth vo vašom telefóne a v zozname dostupných zariadení zvolte EVOLVEO SportLife MG8.
- Po spárovaní s telefónom sa ozve hlasová informácia „Your device is connected/Vaše zariadenie je pripojené“ a môžete začať počúvať hudbu.
- Ak v slúchadlách nepočujete zvuk, zvýšte úroveň hlasitosti v telefóne a v slúchadlách.
- Ak v zozname zariadení nevidíte vaše slúchadlá, overte, že slúchadlá sú v režime párovania a váš mobilný telefón je viditeľný pre okolité Bluetooth zariadenia
- Ak sa vyžaduje kód PIN, zadajte kód „0000“.

## Ovládacie funkcie

- **Vypnutie:** pridržte tlačidlo ►|| na 3 sekundy a ozve sa hlasová výzva „Power Off/Vypnuté“ a LED dióda zabliká červene)
- **Prehrávanie/Pauza:** stlačte tlačidlo ►|| na prehrávanie/zastavenie hudby
- **Zvýšenie/zníženie hlasitosti:** na slúchadlách stlačte +/-
- **Ďalšie/Predošlé:** na slúchadlách stlačte na

1 sekundu „+“ alebo „-“

- **Vybitá batéria:** ozve sa hlasová výzva „battery low“ a LED dióda bude blikať červene
- **Prijatie príchodzieho hovoru:** stlačte tlačidlo ►
- **Odmietnutie príchodzieho hovoru** dvakrát stlačte tlačidlo ►
- **Ukončenie prebiehajúceho hovoru:** krátko stlačte tlačidlo ►
- **Opätovné vytočenie posledného volaného čísla:** dvakrát stlačte tlačidlo ►
- **Prenesenie príchodzieho hovoru:** stlačte tlačidlo ► na 2 sekundy na prenos hovoru do mobilného telefónu.
- **Multipoint pripojenie (až 2 zariadenia, v telefóne môžete používať telefónne funkcie a na tablete napr. hrať hry alebo používať dva mobilné telefóny):** pridržierte tlačidlo ► na 4 sekundy, ak sú slúchadlá vypnuté (LED dióda začne blikať modro-červene a ozve sa hlasová výzva „Pairing/Párovanie“) a spárujte slúchadlá s prvým zariadením. Potom slúchadlá vypnite

a vypnite aj Bluetooth na prvom zariadení. Spárujte druhé zariadenie, pridržiňte tlačidlo ► na 4 sekundy, ak sú slúchadlá vypnuté (LED dióda začne blikať modro-červene a ozve sa hlasová výzva „pairing“). Na dokončenie Multipoint pripojenia opäť zapnite prvé zariadenie

### **Potrebujete radu aj po prečítaní tohto návodu?**

Najprv si prečítajte „Často kladené otázky“ na stránkach [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com) alebo kontaktujte:

### **EVOLVEO - TECHNICKÁ PODPORA**

[www.evolveo.com/sk/helpdesk](http://www.evolveo.com/sk/helpdesk)

### **Záruka NEPLATÍ pri:**

- použítí slúchadiel na iné účely
- elektromechanickom alebo mechanickom poškodení spôsobenom nevhodným používaním
- škode spôsobenej prírodnými živlami, ako sú oheň, voda, statická elektrina, prepätie atď.
- škode spôsobenej neautorizovanou opravou
- poškodení záručnej plomby alebo nečitateľnom sériovom čísle prístroja
- batérii, ak po viac než 6 mesiacoch používania nemá svoju pôvodnú kapacitu (záruka na kapacitu batérie je 6 mesiacov)



## **— Likvidácia**

Symbol preškrtnutého kontajnera na výrobku, v literatúre alebo na obale znamená, že všetky elektrické a elektronické prístroje, batérie a akumulátory po ukončení svojej životnosti musia byť v EÚ uložené do triedeného odpadu. Nevyhadzujte tieto výrobky do netriedeného komunálneho odpadu.



## **VYHLÁSENIE O ZHODE**

Týmto spoločnosť ABACUS Electric s.r.o. vyhlasuje, že EVOLVEO SportLife MG8 je v súlade s požiadavkami noriem a nariadení, ktoré sú príslušné pre tento typ prístroja.

Kompletný text Vyhlásenia o zhode je na

<ftp://ftp.evolveo.com/ce>

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)

[www.facebook.com/EvolveoEU](https://www.facebook.com/EvolveoEU)

Všetky práva a tlačové chyby vyhradené.

Dizajn a špecifikácia môžu byť zmenené bez predošlého upozornenia.



# EVOLVEO

## SportLife MG8

[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)